



Diffusione immediata: 19/04/2026

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

**NEL CORSO DELLA SETTIMANA DELLA CONSAPEVOLEZZA SUL MALTEMPO  
LA GOVERNATRICE HOCHUL ESORTA I NEWYORKESI A NON FARSI TROVARE  
IMPREPARATI IN CASO DI CONDIZIONI METEO AVVERSE**

*La settimana della consapevolezza sul maltempo dura fino al 25 aprile*

*A partire dal 2014 468.000 newyorkesi hanno seguito i corsi nell'ambito delle  
iniziative del Citizen Preparedness Corps*

*Per trovare un corso del Citizen Preparedness Corps nello Stato di New York fare  
clic [qui](#)*

*Per iscriversi in modo da ricevere allerte meteo e di emergenza inviare un SMS al  
333111*

La governatrice Kathy Hochul ha annunciato in data odierna l'inizio della Settimana della consapevolezza sul maltempo (Severe Weather Awareness Week) nello Stato di New York, esortando i newyorkesi ad attivarsi per preparare loro stessi e le loro famiglie a condizioni climatiche avverse. Uno dei modi migliori per tenersi pronti è quello di partecipare a un corso del Citizens Preparedness Corps dello Stato di New York in modo da imparare direttamente da esperti di gestione delle emergenze le misure che singoli e famiglie dovrebbero adottare per stare al sicuro in condizioni difficili. I newyorkesi possono anche iscriversi per ricevere allerte meteo e di emergenza comunicando via SMS al 333111 la contea o il distretto nei quali risiedono.

"In occasione della Settimana della consapevolezza sul maltempo invito tutti i newyorkesi ad agire in anticipo per proteggere se stessi e le loro famiglie prima che si verifichi un disastro", **ha dichiarato la governatrice Hochul**. "La preparazione è la nostra miglior difesa. Che si tratti di iscriversi per ricevere le allerte di emergenza inviando un SMS con il nome della contea o del distretto di residenza al 333111, oppure di partecipare a un corso del Citizens Preparedness Corps per imparare direttamente da esperti del settore, adottare adesso questi semplici accorgimenti può fare la differenza per quanto riguarda la sicurezza della propria famiglia in caso di forte maltempo".

Il Citizen Preparedness Corps dello Stato di New York, gestito dalla Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza (Division of Homeland Security and

Emergency Services, DHSES) e dalla Guardia nazionale di New York (New York National Guard), è stato istituito nel 2014 per insegnare ai newyorkesi a prepararsi alle emergenze e ai disastri, a reagire immediatamente e a ritornare il più velocemente possibile alle condizioni precedenti il disastro. Dall'inizio del programma ad oggi 468.000 newyorkesi sono stati formati in occasione di questi eventi.

**Terry O'Leary, commissario ad interim della Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza, ha dichiarato:** "Durante un'emergenza dovuta a condizioni meteo avverse, ogni secondo conta. Non è possibile prepararsi a un'emergenza mentre questa è già in atto, ma occorre pianificare in anticipo per garantire la sicurezza propria e dei propri cari. Preparare un piano, mettere insieme un kit di emergenza e iscriversi ai servizi di allerta per rimanere informati su ciò che potrebbe accadere".

Durante un corso di formazione del Citizen Preparedness Corps i partecipanti imparano quali sono le quattro fasi che devono conoscere e le rispettive azioni da mettere in atto prima che si verifichi un disastro:

- **Definire un piano** per se stessi e le proprie famiglie a casa, a scuola, al lavoro e se si è fuori casa. Individuare un luogo sicuro in cui trovare rifugio e sapere che cosa fare nel caso in cui venga emessa un'allerta. Nella pianificazione in vista di un'emergenza non dimenticare gli animali domestici.
- **Preparare un kit** di emergenza con scorte per almeno 10 giorni. Deve contenere torce, radio meteorologica e batterie di riserva. Preparare un kit specifico per la casa e uno per l'automobile. Prevedere le eventuali esigenze sanitarie della famiglia. Tenere a disposizione cibo sufficiente per gli animali domestici.
- **Rimanere sintonizzati** su stazioni TV e radio che trasmettono i messaggi del Sistema d'allerta d'emergenza (Emergency Alert System, EAS) e attenersi alle eventuali disposizioni impartite a livello locale. Per ricevere informazioni d'emergenza sul cellulare inviare un SMS al 333111 indicando la contea o il distretto di residenza.
- **Visitare l'ufficio di gestione delle emergenze di zona** per avere ulteriori informazioni su come proteggere se stessi e la propria famiglia. Prendere in considerazione di fare volontariato in organizzazioni quali la Croce rossa americana (American Red Cross), New York Cares o l'Esercito della salvezza (Salvation Army).

Ulteriori consigli di sicurezza in caso di condizioni meteo avverse sono disponibili sul [sito web della DHSES](#).

### **La Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza**

La [Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza](#) ha il compito di guidare, coordinare e sostenere le attività dirette a prevenzione, protezione, intervento e ripresa in caso di terrorismo, disastri naturali, minacce, incendi e altre emergenze. Per ulteriori informazioni, visitare la [pagina Facebook della DHSES](#), seguire [@NYS DHSES su X](#), o visitare [dhses.ny.gov](http://dhses.ny.gov).

È possibile ricevere sms di emergenza e allerte meteo direttamente sul telefono. Inviare un sms con la contea o il distretto di residenza al 333111 per iscriversi subito. Per ulteriori informazioni visitare il sito [dhses.ny.gov/emergency-alerts](https://dhses.ny.gov/emergency-alerts).

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](https://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418  
Per ricevere gli aggiornamenti dall'Ufficio della governatrice iscriversi su: [ny.gov/signup](https://ny.gov/signup) | Inviare un SMS  
con scritto NEW YORK all'81336

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)